



## Kulturprisen 2004

Kulturprisen ble under Kvitsøydagarrangementet delt ut for 7. gang. Prisen gikk i år til Kvitsøy Amatørkorps.

Prisen skal være en anerkjennelse og takk til kulturprismottakeren. Prisen skal samtidig stimulere og inspirere til fortsatt innsats for kulturlivet på Kvitsøy.

I Kulturrådets begrunnelse heter det:

”Kulturprisen 2004 går til en kandidat som i mange år har spredt glede for store og små både på og utenfor Kvitsøy. Kandidaten har vært en god ambassadør for øya, stiller villig opp i alle sammenhenger, og er ikke minst en stor inspirasjonskilde for kommende generasjoner. Kandidaten har et svært misvisende navn....”

Prisen ,en bronsestatuett av Kvitsøy



Fyr, ble overrakt av ordfører Ole Olsen til en noe overrasket leder i korpset Heidi Haaland.

**Vi vil med dette få takke  
Kvitsøys befolkning for  
kulturprisen 2004.  
Kvitsøy amatørkorps**

## Byggeskikk prisen 2004



Byggeskikkprisen ble under Kvitsøydagene delt ut for 4. gang. Det var også i år mange verdige kandidater – både blant eldre og nyere bolighus, og blant sjøhus.

Kulturprisen for 2004 gikk til Harald V. Hansen.

Ordfører Ole Olsen overrakte prisen. Harald V. Hansen var selv bortreist men sønnen var tilstede og mottok prisen.

I kulturrådets begrunnelse heter det: ”Kulturrådet har etter en samlet vurdering besluttet at byggeskikkprisen 2004 skal gå til et hus fra 1850. Huset er omfattende rehabilitert, og det har vært lagt vekt på å vidreføre husets opprinnelige stil og form.

Huset er en at få gjenværende bygninger som fra gammelt av dannet en sammenhengende rekke av bolig- og sjøhus langs sjøen i Ydstebøhavn.

Kulturrådet vil særlig fremheve helhetssinntrykket som hovedhus, uthus, sjøhus og den øvrige eiendommen gir, og at dette gjennomført har fått bestå i sin opprinnelige stand og utforming.”

## Fartsgrenser på indre havn.

I de siste 25 år har det vært fastsatt fartsgrense på indre havn. Hensikten med redusert fartsgrense har vært at man skal ta hensyn til andre sjøfarende og de som har båtene liggende langs sjølinja.

De senere års utvikling, med stadig større båter og kraftigere motorer, har medført at farten bare øker. Mest blant de yngste båtførerne, men og de voksne båtførerne ser ut til overse fartsbegrensingene. Selvfølgelig kunne skiltingen vært bedre, det er nok sant, men de fleste har sett skiltene og er klar over betydningen.

Hva kan gjøres med dette tiltakende problemet? Først og fremst opplysning. Den oppvoksende generasjon må få forståelse hvorfor fartsbegrensing er innført. Hvilke skader som kan oppstå både på materiell og utstyr, og at høy fart kan resultere i personskader med alvorlige følger.

Dernest gjelder det som i alt annet, gode forbilder. Den voksne del av befolkningen må gå foran som gode eksempler. Det hjelper ikke å lære barna sjøvett, dersom vi ikke respekterer fartsgrensene selv.

Et annet økende problem er bruken av kjøretøyer av typen vannscooter. I Norge er det fra 1.1.2001 innført et generelt forbud mot bruk av denne typen fartøy. Riktignok kan kommunene fravike dette forbudet ved å tillate bruk innenfor spesielle områder, men en kan ikke se at kommunen noen gang har behandlet en slik sak. Skal vi vente til vi får en ulykke med et av disse fartøyene før noe blir gjort.

For de som bor eller besøker Kvitsøy er sjøen en boltreplass for all slags aktiviteter. La oss verne om det, men ikke la oss ødelegge for hverandre med uvetting kjøring.

# Nye båter fra Ydstebø Marine AS.



1.mars ble reketrålaren ”Svorting” overlevert det lille rederiet Svorting AS, som er eid av de to brødrene Thorvald og Edvin Ydstebø, som sammen eier Ydstebø Marine AS.

Rederiet Svorting AS har også Vidar og Tore Ydstebø, samt Ørn Gudmundson som medaksjonærer. Reketrålaren er egen konstruksjon, bygget i glassfiber etter sandwich-metoden.

Båten er 10,66 meter lang, en cm. under konsesjonsgrensen på 10,67. Dette er gjort helt bevisst, slik at en slipper dyre registreringsavgifter og dyre kontroller fra sjøfartsmyndighetene.

Båten som til tross for sin beskjedne størrelse, har utstyr om bord som tilsvarer en større tråler, kan dermed fiske like mye som de store trålerne. Motoren på nesten 400 Hk sørger i hvert fall for at der er krefter nok. Ørn Gudmundson, den ene av eierne, og den som i utgangspunktet drifter båten, har trålt siden båten ble sjøsatt. Så langt har resultatet vært lovende.

I slutten av mai sjøsatte de driftige brødrene nok en båt. Denne båten er på samme størrelse som den forrige, altså 10,66 meter.

Båten skal leveres til Eilif Kloster fra Rennesøy, som skal bruke båten til teine- og garnfiske i Ryfylke. Denne er utstyrt med en motor på 185 HK.

## Ølsalget i Kvitsøy.

I slutten av april hadde kommunestyret i Kvitsøy til behandling av saker som omhandlet omsetning av øl og vin. Den ene gjaldt salgsbevilling på butikken, mens den andre gjaldt skjenkebevilling for Kvitsøy maritim senter. I begge saker hadde rådmannen innstilt på fornyelse av bevillingene.

Kommunestyret går inn for med knappest mulig flertall (8 mot 7) å tidsbegrense bevillingene til å gjelde fra kl. 12.00 – 18.00 for butikken, og fra kl. 13.00 til midnatt for KMS. Begge søkere påklaget vedtaket. Etter skarpe reaksjoner både blant søkere, innbyggere i Kvitsøy og mediene på fastlandet valgte ordfører, rådmann og gruppeledere å innkalle til ekstraordinært kommunestyremøte for å behandle klagen fra søkerne.

Saken kom opp til ny behandling allerede 19. mai og begge søkere fikk medhold.

Denne del av historien er sikkert

kjent for de fleste både gjennom diskusjoner lokalt på øya, men også gjennom mediene på fastlandet.

Dermed burde denne saken vært avsluttet for denne gang, men der er for mange ubesvarte spørsmål i saken. Har vi et stort alkoholproblem på Kvitsøy? Etter de salgsstatistikker som er lagt frem fra begge søkere, som gjelder årene 2001- 2003 viser det seg at omsetningen av både øl og vin har gått betydelig ned i disse årene, dette til tross av at rusbrus er introdusert i butikkhyllene, og denne blir regnet inn i ølsalget.

Videre sier rapportene både fra Politi og skjenkekontroll at de ikke har noe å utsette på omsetningen hos noen av søkerne. Rådmann ser heller ikke i sin saksutredning noen vesentlige grunner for å innskrenke bevillingene.

Hva er det flertallet i kommunestyret bygger sitt første vedtak på? Er det fakta eller er det antagelser?

Alkohol er en lovlig vare i Norge. Det kan man like eller ikke like. Men da får man heller si det. Da får man si nei til ølsalg i sin helhet. Hvorfor ble ikke et slikt forslag fremsatt i kommunestyret? Et slikt forslag ville de fleste forstått, men ønsker noen at en skal tilbake til tiden da en måtte kjøpe en kasse med øl, istedenfor en flaske.

Hva er så grunnen til at der ble så mye oppstyr rundt denne saken? Mens de omkringliggende kommuner utvider sine åpningstider, går lille Kvitsøy motsatt vei og innskrenker åpningstidene og innbyggernes frihet.

Et gammelt ordtak sier ”at all PR er god PR” men det ser ikke ut til å stemme i denne saken.

**Ja,  
nå skine det øve!**

### I redaksjonen:

Trond Tou 40061709  
tronaldinho@hotmail.com

Kjerstin Steffensen 51 73 53 21  
ari-st@online.no

Helge Tou 51 73 53 45  
helge.tou@c2i.net

Lars Hviding 51 73 53 58  
hviding@online.no

Fotograf:  
Arild Steffensen  
ari-st@online.no

Bladet er gratis for KIL's medlem-  
mer og hustander på øya.

Utgiver: Kvitsøy Idrettslag  
Trykk: Randaberg Trykk A/S

## **Bryllup med forviklinger**



Lina Cohen og Tom Nilsens bryllup ble ikke helt som planlagt. Prest og kirketjener var på plass, men organisten dukket ikke opp! Organisten i de tre foregående bryllupene i Stortveit kirke denne lørdagen hadde forlatt åstedet i god tro om at en vikar skulle ta seg av spillingen i det siste bryllupet denne dagen. Det varte og det rakk uten at noen vikar dukket opp, og etter å ha ventet i tre kvarter ble brudeparet klappet inn i kirken. Kjæresten til Linas bror, franske Amandine Vincent, stilte sporty opp og spilte norske salmesanger på piano. Det noe spesielle bryllupet ble førstesidestoff i Bergensavisen. Presten la seg flat da avisen ringte samme ettermiddag, men konkluderte med at "de ble da gift".

## **Årets konfirmanter**



*Framme fra venstre: Nina Haaland, Bjørn Kåre Høie og Brit Lillian Nordbø.  
Bak fra venstre: Torger Nordbø, Oscar Schwartz, Ingve Nordbø og presten.*

## **Skolekorpset får nye uniformer.**

Etter 30 års bruk var skolekorpset's uniformer modne for utskifting. Det er fire år siden styret i skolekorpset begynte å spare til nye uniformer. Målet den gang var å klare å sette av 10 000 kr. pr år.

Priser ble innhentet, og det beste tilbudet vi fikk var på 80 000 kr.

Stemningen ble nokså lav når vi forstod at del ville ta min. 8 år før vi klarte å fornye musikantene, men da tok daværende formann Linda Tvetraas affære. Hun satte seg ned å skrev et brev til ordføreren. Brevet må ha vært veldig overbevisende, for på neste tilstelning korpset hadde stilte ordføreren opp med en gave til korpset. Først gratulerte han korpset med 40 års jubileet i år og deretter overrakte han korpset en sjekk på 40 000 kr. fra Kvitsøy kommune. Tusen takk nok en gang !

Nå kunne planleggingen virkelig begynne. Først måtte vi finne ut hvilken stil vi ønsket å ha på uniformene.

Alle var opptatt av at de skulle bære litt preg av Kvitsøy, og valget falt på å "kopiere" los uniformene. Vi fikk låne bilder av losere i unif. av Tron Hviding, og Kjell Olsen sin kapt.unif.

Takk for hjelpen til dere.

Med dette som utgangspunkt fikk vi laget tegninger, og etter litt finjuste-

ringer ble tegningene sendt til Thailand for å få sydd en prøve uniform. Prosessen er nå kommet så langt at vi har fått prøveuniformen og det blir virkelig noen flotte musikanter dere snart får gleden av å se.

Jakkene blir i los stil med gullknapper og striper.

Guttene får flotte "kaptein luer" og jentene får stilige berreter. (alpelue lignende) Bukse, vest, skjorte og slips.

Korpset har hatt en god utvikling de siste årene, og vi håper at nye uniformer også blir en motivasjonsfaktor for å gå i korpset.

## **Nyansettelse i Kvitsøy kommune**



*Vigleik Alvestad er ansatt i Kvitsøy kommune, teknisk etat*

## Info fra styret!

Sommerferien nærmer seg, og vi i styret tar nå en liten ferie. Sender litt info om hva vi har drevet med til nå.

Påskedansen var vellykket og ungdommene så ut til å kose seg. 16 mai serverte vi lunsj for Randabergs fire vennskapsbyer. Maten smakte og vi fikk godt betalt. Etterpå var det å lage til kafe til 17 mai. Inne på klubbhuset var det salg av pizza, pølser og hjemmebakst. Ute stod ungdommene for salg av pommes frites og fish and chips. Det var en koselig dag, og vi fikk mer følelse av 17 mai når alt var samlet på Klubbhuset og på grusbanen.

Lørdag 22 mai solgte vi kaffe og lapper til et turmarsj-lag på ca. 50 trimmere fra Sola. De skulle gå en mil på Kvitsøy og hadde endepunkt på klubbhuset.

Så kom Kvitsøydagene der vår kjempegreie ungdommer stilte opp igjen. Salget av pommes frites og fish and chips gikk strålende.

Dansen om kvelden til musikk av Rita Fotland var vellykket, folk storkoste seg. Noen synes kanskje det var litt dyrt, men hvis folk bare stiller opp har idrettslaget en mulighet til å gå litt ned i pris. Disse arrangementene kan i hvert fall ikke gå med tap.

Dansen for ungene som Synnøve har stått for, har vært positiv, og de som har hatt mulighet til og komme har stilt opp. Fotballen og trimgruppen styrer med sitt. Aerobic kommer igjen til høsten, skytterene har tatt ferie og ungdomsklubben går fint. Ungdommene, med hjelp av medlemmer av eldrerådet, har malt huset. Inne har vi slipt parketten, kjøpt salonger til lobbyen og fått nye gardiner.

En stor takk til alle som er med på dugnad, vi kommer tilbake til høsten med fest, utlodning, grøttest m. m.

Ha en kjempefin sommer, hilsen styret i K.I.L

Leder Brynhild

## Årsavslutning for skytterne.

Vi avslutter årets sesong med skytekonkurranse. I år er det 3 nye skyttere som har skutt med luftgevær. Disse skulle avslutte med en intern konkurranse. Liggende med anlegg.

Resultatet ble.

|                  |           |
|------------------|-----------|
| 1. plass         |           |
| Christine Meling | 188 poeng |
| 2. plass         |           |
| Birgit Ydstebø   | 152 poeng |
| 3. plass         |           |
| Jill Hviding     | 139 poeng |

I skyting med kal 22 for de yngste i år har Eirik Waage vært alene. Derfor har han skutt i år med seniorer. Eirik skyter vedig godt og har blant annet tatt bronsemedalje ( 200 poeng) . Tror han er den eneste junior som har greid det. Det er flere seniorer som ikke har tatt bronse.

Skyting for seniorer rifle stående:

|                 |           |
|-----------------|-----------|
| 1 plass         |           |
| Inge Jan Meling | 199 poeng |
| 2 plass         |           |
| Anders Høie     | 197 poeng |
| 3 plass         |           |
| Ingvar Eliassen | 176 poeng |
| Kenneth Hviding | 176 poeng |
| 5 plass         |           |
| Eirik Waage     | 174 poeng |
| 6 plass         |           |
| Olav Nordbø     | 172 poeng |
| 7 plass         |           |
| Nina Eliassen   | 160 poeng |
| 8 plass         |           |
| Espen Hviding   | 150 poeng |
| 9 plass         |           |
| Jan Ole Helland | 149 poeng |
| 10 plass        |           |
| Bård Pedersen   | 127 poeng |
| 11 plass        |           |
| Ruben Lilledal  | 126 poeng |

Etter skyting hadde vi pokalutdelinger med brus, is og pizza som Kenneth og Nina hadde laget til oss. Pizza var kjempegod. Vi starter opp igjen til høsten ca slutten av oktober.

Da håper vi nye skyttere kommer til. Det er skyting med luftgevær for 7 klasse.

## Trimkalenderen

Hele 35 trimkalendere er ute blant Kvitsøys glade turgjengere. Kalenderen ble lansert den 1. april av trimgruppa i KIL som en ekstra motivasjon for de som prøver å være snill med kroppen sin.

At 35 turgjengere har kalender betyr jo selvfølgelig ikke at alle bruker dem, men hvor mange får vi kanskje vite når året er omme.

Opplegget er nemlig å gå minst 100 turer i disse 9 månedene. Deltakerne blir belønnet med en pin som bekreftelse ovenfor en selv "at i år har jeg i hvert fall gjort noe for å holde meg i form".

Det er meningen at tiltaket skal fortsette også i årene som kommer, så det er bare å henge seg på.

Trimgruppa vil også komme med andre tiltak for trim og trivsel, avhengig av interessen. Du er selvfølgelig også velkommen som medlem i laget.

PS Vi har flere trimkalendere igjen.

Henv. Kjell H. Olsen

## Utvidelsen av turstien er ferdig.

Forlengelsen av den "gamle" turstien er nå ferdig. Kommunen har i den senere tiden satt opp gjerdeklyvere over alle gjerdene, dermed slipper en å være redd for å ødelegge gjerdene for bøndene. Nye merkepinner er satt ut for å markere den nye stien.

Disse er kraftigere og mer robuste enn de som stod tidligere, og så er de merket med grønt på toppen. Det mangler visstnok skilter på toppen av merkepinnene, men KP regner med at dette vil komme på plass med det første.

Så nå er det bare å ta turen vestover og nyte det flotte turterrenget som er åpnet.

En oppfordring til slutt.

Ta hensyn til dyr og fauna, slik at vi kan bevare den unike naturen som den er.

Husk vi er ikke alene på øya vår.

# Fotball

Idrettslaget har tre lag i serien i år. Et sjuerlag i G11-klassen, et elleve-mannslag i G17-klassen, og et sjuerlag i 7.divisjon.

## G11 (lillegutten)

Trener Bård Pedersen disponerer tolv spillere, en jente og elleve gutter. Rakel Helene Meling spiller sammen med guttene, som er fra ni til tolv år gamle. Andrew Duthie og Bjarne Pedersen er begge tolv år, og egentlig for gamle for laget. Hvert lag har imidlertid lov å bruke en overårig spiller, noe som innebærer at Andrew og Bjarne får spille på G11-laget, men de kan ikke være på banen samtidig. Laget har gjort det svært skarpt med fire seire og en uavgjort på fem spilte kamper, og har trent to ganger i uka siden vinteren.

### Resultater:

|                       |      |
|-----------------------|------|
| Kvitsøy - Randaberg 3 | 12-3 |
| Madla - Kvitsøy       | 6-8  |
| Hundvåg 2 - Kvitsøy   | 1-8  |
| Kvitsøy - Hinna 2     | 5-5  |
| Kvitsøy - Mastra 2    | 9-1  |

### Gjenstående kamper før ferien:

15/6: Kvitsøy - Buøy

## G17 (juniorlaget)

For første gang på mange år stiller Kvitsøy et ellevemannslag i aldersbestemte klasser. 15-, 16- og 17-åringer spiller for første gang på stor bane, noe som ser ut til å være litt av en overgang for noen. De unge stjerneskuddene har fått et brutalt møte med elleverfotballen, og står med fire strake tap og 3-45 i målforskjell. Uvant for et lag som har vunnet rubbel og bit de siste sesongene. Spillerstallen består av akkurat elleve spillere, og de er totalt avhengige av at alle kan spille hver kamp.

- Det har vært en stor omstilling fra sjuerfotball på liten bane til elleverfotball på stor bane, sier trener Ingve Waage.

Han mener imidlertid at spillerne har lært mye allerede, og at det er stor forskjell på den første kampen de spilte, og siste kamp mot Sand-



*Oscar Schwartz kommer på etterskudd mot Sandnes Ulfs spiss, noe Kvitsøy var ofte i kampen som endte med 0-13-tap.*

nes/Ulf.

- De sliter ennå med å lese koden for ellevemannsfotball. Vi kan heller ikke forvente at de skal klare å matche storklubber som Vidar, Klepp, Sandnes/Ulf og Buøy. Spiller for spiller står vi nok ikke tilbake for de andre klubbene, men taktisk mangler vi ennå mye, forklarer Ingve, som ser på dette året som et læreår.

### Resultater:

|                    |      |
|--------------------|------|
| Kvitsøy - Austrått | 1-7  |
| Vidar - Kvitsøy    | 18-0 |

|                       |      |
|-----------------------|------|
| Klepp - Kvitsøy       | 7-2  |
| Kvitsøy - Sandnes/Ulf | 0-13 |

### Gjenstående kamper før ferien:

09/06: Kvitsøy - Buøy  
15/06: Voll - Kvitsøy

## A-laget

A-laget har i år hatt en litt svakere sesongstart enn i fjor, muligens grunnet skader på storspillere som Tor Arild Torgersen og Robert Kleve? Status etter fem spilte kamper er to seire, en uavgjort og to tap.

### Resultater:

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| Kvitsøy - Randaberg 3 | 2-1 |
| Øyane - Kvitsøy       | 4-1 |
| KFUM 2 - Kvitsøy      | 4-2 |
| Kvitsøy - Suldal 2    | 3-0 |
| Muskel 2 - Kvitsøy    | 2-2 |

### Gjenstående kamper før ferien:

08/06: Hafersfjord 2 - Kvitsøy  
15/06: Kvitsøy - Pol 2  
25/06: Sjernarøy - Kvitsøy

### Trening for 5- og 6-åringer

Med fokus på ballek har 5- og 6-åringene trent inne siden mars. Rundt 17.mai fikk de for første gang kjenne gras under føttene. Trener Ingve Waage hadde sin fulle hyre med å holde styr på seks-sju småtasser som til tider syntes lekeslåsning var mye kjekkere enn ballek en tirsdag KP var på besøk.



*Mathias Espevik og Arve Litangen jager ballen på 5- og 6-åringenes trening.*

**Oversikt over KIL's  
kontakt-  
personer/ledere**

Leder: Brynhild Olsen  
Nestleder: Ingve Waage  
Kasserer: Torill Knutsen  
Skr.: Tonje Karlsen  
Styrem.: Tor Arild Torgersen

Klubbhuset leies ut til følgende takster:

En dag kr. 800/1000  
Lørdag-søndag kr. 1200/1400  
Fredag-søndag kr. 1400/1600  
Lobby med kjøkken kr. 400/500

Beløpene er for medlemmer/ikke medlemmer

Beløpene inkluderer bruk av lyd-  
duskyr, mens bruk av musikk-  
legg medfører kr. 300,- i tillegg

Bestilling av hus:  
Anders Høie tlf. 51735371

## **Kvalitetspris til Liv Berit og Kristian Pallesen.**

Norsk kjøttsmvirkes kvalitetspris for 2003 ble tildelt Liv Berit og Kristian Pallesen. Prisen ble gitt for kvalitet på leveranse av lam. Det er forskjellige kriterier som legges til grunn for å komme frem til samlet poengsum. Disse kriteriene er bl.a. størrelse, oppnådd pris og kvalitet. De deles deretter inn i grupper for antall levert dyr. Opp til de første 100 inndeles de i intervaller på 25. Liv Berit og Kristian var i gruppen 75-100 med 82 leverte lam for 2003.

De kom på 9. plass i sin klasse og det er veldig flott resultat, tatt i betraktning at kåringen gjelder for hele landet. Prisen, en tallerken, er den høyeste utmerkelse og ingen på Kvitsøy har tidligere mottatt denne. Krus som er i en lavere kategori er tidligere oppnådd av flere Kvitsøy-buer.

# **Gudstjeneste ved korset**



*Veien til korset kan gå både opp og ned...Her er kvitsøy patriot Marith Prøis på vei over gjerdeklyveren mens Ingve Lunde og Michael Prøis venter på tur.*

Det ser virkelig ut til at flere og flere i menigheten setter pris på et møte ved korset i Leiasundet 2. pinsedag. Både tilreisende og fastboende hadde funnet veien til friluftsgudstjenesten på Krossøy også denne pinsen. I fjor var det spesielt invitert gjester fra flere menigheter på fastlandet, i år var det helst folk med tilknytning til Kvitsøy som møtte.

Likevel kom antallet opp i vel seksti deltagere på gudstjenesten. Kapellan Øivind Tjelle forrettet, og

Synnøve Hiorth fra frelsesarmens hornorkester spilte til salmene på trombone. Menighetsrådet serverte kirkekafe, og store og små koste seg i sola.

Karin Nordtveits fine dikt "Korset og Tiden" ble opplest i gudstjenesten.

Pinseofferet innbrakte vel kr. 2000,- til kirkerestaureringen.

Av Eugenie P. Lunde

## **Kvitsøydagene: Fin stund i kirken.**

Det var helt fullt i Kvitsøy kirke da Hinna / Hillevåg menighetskor gjestet Kvitsøy ved musikkandakten, søndag 6. juni. Hinna/ Hillevåg menighetskor har slått seg sammen, og driver som et kor. Dirigent er Eldfrid Harbo. De bidro med mye fin korsang i to avdelinger. Sogneprest i Hinna, Kjell Farestveit hadde andakt med utgangspunkt i dagens tekst.

Kvitsøy menighetskor og Korallenes innslag var en reprise på sang og diktssyklusen som ble framført

under altertavleinnvielsen 14. september i fjor. Mange satte pris også på dette.

Korene fremførte "Vi stemmer i en frydesang" felles. Det klang mektig og vakkert.

Det var musikk av vår organist Linda Ydstebø, og tidligere organist Audrey Penny i musikkandakten. Ved offingen kom det inn vel kr. 3000,- til menighetsarbeidet.

Av Eugenie P. Lunde

# SpareBank 1 SR-Bank

## KVITSØY



# Støtt våre annonsører, de støtter oss.

Prøv oss neste gang du skal til frisøren

## COMBI FRISØR



Du finner oss i Randaberg sentrum  
ved siden av apoteket. Stikk innom  
eller bestill tid i tlf 51 41 82 66.

5 utdannede dame- og herrefrisører.

Åpningstider:

Man-tors-fredag kl 0900-1900

Tirs-onsdag kl 09-1600

Lørdag kl 0900-1500

RANDABERG - Tlf 51 41 82 66

Du finner oss praktisk talt overalt: Arkaden-Kilden-Madlakrossen-Hundvåg-Sola-  
Forus-Randaberg



## Gjensidige NOR

Våre åpningstider på Kommunehuset, Kvitsøy:

Første onsdag i kvar måned fra kl. 13.00 til 15.00.

Velkommen innom!

Telefontil våre kundesenter er:

Privat: 810 03 110  
Landbruk: 810 03 112  
Ved skader: 800 81 111

[www.gjensidige.no](http://www.gjensidige.no)

*Ledig annonseplass.  
Ta kontakt med  
Helge Tou.*



## INTEROPTIK

Stavanger Optikk AS

Østervåg 26-28

Postboks 517

4001 Stavanger

Telefon: 51 89 35 50



# Rønning elektro as

AUTOMASJON, TELE, DATA OG ELEKTROINSTALLATØR

Zetlitzveien 2, 4017 Stavanger

Telefon 51 82 80 00 - Telefaks 51 58 88 34

E-mail: ronningelektro@ronning-el.no

## MAGNAR EDLAND

**Servicetekniker avd. Kvitsøy**

Mobil 959 83 270 - Telefaks 51 73 50 04

Privat 51 73 54 00



# Stavanger Aftenblad

– nyttig hver dag

**Kvitsøy Gjensidige  
Motorbåtassuranse  
4180 Kvitsøy**



**GALLERI  
Lauritz Haaland**

KUNST OG RAMMEFORRETNING, 4180 KVITSØY. TLF.51735302

**L. HVIDING AS**

BEGRAVELSESBYRÅ

51 88 33 66 - hele døgnet

Auglendsmyrå 7, 4016 Stavanger

Fax: 51 58 63 80

E-mail: firmapost@hviding.no

www.hviding.no



**Nordbø Maskin as  
MASKINENTREPRENØR**

4180 Kvitsøy

Tlf.: 915 34 915. Fax: 51 52 89 51. Priv.: 51 52 89 51

**GRAVING - SPRENGING - TRANSPORT**



# Arne Bø Pedersen as

SKIPS-, INDUSTRI- OG OFFSHOREREREKVISITA



## Osjord Gruppen



Osjord



Osjord Industrivarer



Osjord Support



## Peder Ydstebø & Sønner

GOOSESTRØKEN 18  
4033 FORUS

Telefon 51 80 06 57  
51 80 21 22  
51 73 53 72  
Mob.tlf 94 54 43 41



## SKYSSBÅTSERVICE

### SJØTRANSPORTFORRETNING

4082 Vestre Åmøy - Tlf. 51 72 41 86 - Telefax 51 72 41 89

"SHJANDY" Mobil: 945 43 710 - "VESTRA" Mobil: 947 70 379



## STEINAR ESPEVIK

GODSTRANSPORT

4180 KVITSØY TLF. 51735256

MOBILTLF. 916 29 751

906 91 504



Tradisjonsrik norsk mat  
i hyggelig miljø



marked

KVITSØY

TELEFON 51735106

Kjøkkenet åpent til 24.00  
ALLE RETTIGHETER

# Kvitsøydagene 2004



*Fra venstre: Kjerstin Steffensen, Helge Tou, Anne Grete Marthinussen, Ivar Wietfeldt, Gunn Karin Nordbø, Brigt Helgeland og Brynhild Olsen + Odd Svendsen og konferansier Kjell Olsen*

Det så lenge ut som om Kvitsøydagene i år måtte droppes. Liten interesse for å være med i komiteen var det og uten frivillig innsats ingen Kvitsøydager. Rundt juletid var en gjeng samlet og fant ut at her fikk noen ta ansvar og gjøre noe. Kvitsøydager skulle det bli!

Komiteen besto av Helge Tou, Brigt Helgeland, Ivar Wietfeldt, Anne Grete Marthinussen, Kjerstin Steffensen, Gunn Karin Nordbø og Brynhild Olsen + Odd Svendsen fra Kvitsøy kommune. I tillegg sa Kjell Olsen seg villig til å være konferansier under arrangementet. Komiteen hadde kr. 25.000 til rådighet og var enig om at pengene i størst mulig grad skulle benyttes til underholdning.

Fredag kveld var det arrangement på Klubbhuset. Kluss og Hyttetut inviterte til Sangkveld og mange holdt av fredagskvelden til dette. Rundt 120 stk. møtte fram. I tillegg til korene underholdt "Tønes" med sine fremragende viser. Mye "lott og løye" ble det i salen under hans fremføring.

Det var også servering av kaker og kaffe og tradisjonen tro: Utlodning. En flott begynnelse på helgen.

Lørdag opprant med sommer og sol. Komiteen var tidlig på plass på gamlekaiaen for å gjøre de siste for-

beredelser. Hyttetut startet også tidlig med fiskekonkurranse for barn. Korpsene var ute og spillte i veiene før ordfører Ole Olsen sto for den offisielle åpningen kl. 11.00. Koret "Korallene" deltok også under åpningen og deretter var det pause fra scenen. Det var mulighet for ansiktsmaling for de yngste, fotballkonkurranse for de litt større og de som ikke har høydeskrekke eller

flyskrekke hadde anledning til å ta seg en helikoptertur. Dette var veldig populært. I utgangspunktet hadde komiteen satt av tiden mellom 11.20 og 13.00 til dette, men da klokken nærmet seg slutt var køen fortsatt lang og flyvingen fortsatte til rundt kl. 16.00.

Det var utstilling i Kvitsøy Fyr, Kystgalleriet og Hummermuseet. I tillegg var også Trafikksentralen åpen for omvisning. Etter hva en har hørt var det godt belegg alle steder.

Salgsbodene var mange og varierte. Det var grillmat, mort, "Fish and Chips", fiskesuppe, kaffe og kaker i tillegg til Kiosken på kaiaen. Foruten mat og drikke var det mulighet for kjøp av vevde tepper, løpere, strikkeprodukter, blomster, kort, heleprodukter, kluter, bøker og cd-er og fiskeutstyr. Kvitsøy kommune var også representert med bygdebokprosjektet. I tillegg var Ryfylke friluftsråd og Ydstebø Marine med båter.

Programmet fra scenen startet opp igjen kl. 13. Da var Haldor Lønningdal på plass med gitar og fikk med seg de yngste til allsang og lek.

*Forts. neste side*



*Kluss med dirigent Nina Helgeland*

*Forts. fra forrige side:*

Barnekoret fortsatte med sang og musikk før Rogaland Teater avsluttet programdelen for de yngste med utdrag fra Pippi Langstrømpe. Pippi og Herr Nilsen var på plass i tillegg til skurkene "Kling" og "Klang". Dette var populært blant både store og små.

Rennesøy Toraderklubb spillte deretter fra scenen. Det var mange som benyttet anledning til å ta seg en svingom.

Fra scenen ble årets kulturpris og byggeskikkpris overrakt av ordfører Ole Olsen. Dette er omtalt annet sted i blad. I tillegg var det utdeling av bankrådsmidler fra leder i bankrådet Kai Kvilstad. Kr. 12.000 ble overrakt til Kvitsøy skolekorps, kr. 5000 til Kvitsøy båtforening og kr. 5000 til Ydstebøhavn Vel. I tillegg fikk Kvitsøy Kommune overrakt en sjekk på kr. 150.000 til bygdebokprosjektet.

Programmet fortsatte med friske toner fra Kvadrat Storband. Disse har deltatt på Kvitsøydagene flere



ganger.

Programmet på gamlekaaien ble avsluttet med "Han Innante" med Rita Fotland.

Et populært innslag for både store og små.

Folk koste seg og været holdt. All

grunn til å være fornøyd med arrangementet så langt. Deretter var det rydding før kveldsarrangementene startet. Det var sangkveld på bedehuset, pub på Kvitsøy Maritim og dans på klubbhuset hvor Rita Fotland spilte.

## 17.mai 2004



*Bente Meling og Steinar Espevik i aksjon. Arnt Meling, May Elin Alvestad og Eva Haaland i Regå.*



# ACTIVE

## service

**Active Service Stavanger A/S**

**P.B. 4011, 4004 Stavanger**

**Telefon: 51 53 70 70**

**Telefax: 51 53 70 71**

# Midbøe

## AUT. - VVS INGENIØRER

Rørlegger Jon Kristian Sande mob nr 98242442

Serviceleder Ivar Wietfeldt

tlf 51537415 eller mobnr 98242415

**BARUM OR 21 stålradiat**

- Et behagelig dekk.
- En behagelig pris.
- 15 ÅRS GARANTI!

**Barum**  
**TRAKTOR-DEKK**

- Et av landets mest kjøpte.
- 15 ÅRS GARANTI!

**PEDER MELING** TLF. 51735136 - 4180 KVITSØY

NYBYGG, PÅBYGG,  
- REPARASJONER ?



HER FÅR DU:

- \* Alle materialer og utstyr.
- \* Tegning og planlegging
- \* Fast pris eller timepris
- \* Byggemelding og veiledning

-ALT ETTER ØNSKE

4180 Kvitsøy—Telefon 51735349—Mob. 95221458—Telefaks 51735011

*Randaberg Blomster  
og gaver*

Tungenesveien 6 • 4070 Randaberg  
Telefon: 51 41 91 50 • Telefax: 51 41 01 50

☛ Buketter

☛ Kranser

☛ Dekorasjoner

☛ Båredekorasjoner

☛ Brudebuketter

☛ Bårebuketter

☛ Planter

☛ Gaver



Kommunestyret har valgt Tron Hvi-  
ding og Kjell Olsen til meddomme-  
re med særlig sjødyktighet.

\*

Kommunestyret har valgt ordfører  
og varaordfører til representanter i  
kommunal heimevernsnemnd.

\*

Kommunestyret har delegert til kul-  
turrådet retten til å saksbehandle og  
gjøre vedtak vedrørende kulturpris,  
byggeskikkpris og fordeling av kul-  
turmidler.

\*

Kommunestyret har vedtatt med 8  
mot 7 stemmer å gi rådmannen full-  
makt til:

Å forhandle fram en ferdig avtale  
med Stavanger kommune om Kvits-  
øys deltakelse i deres legevakt fra  
den 01/01-05.

Å forhandle en utmeldelse av Ry-  
fylke legevakt fra den 31/12-04  
med en opsjon til å bli tatt opp igjen  
etter en prøveperiode på ett år.  
Forhandlingene skal være avsluttet i  
juni, og resultatet legges fram til  
endelig politisk avgjørelse i kom-  
munestyret.

\*

Kommunestyret har godkjent års-  
meldingen og regnskap for 2003.

Regnskapsmessig under-  
skudd i driftsbudsjettet på 259.000.-  
dekkes til like deler gjennom drifts-  
budsjettet 2004 og 2005.

\*

Kommunestyret har solgt kommu-  
nal tomt 17/124 til Kvitsøy Mariti-  
me Senter, og godkjent foreliggende  
avtale om erstatningskai for Ryfyl-  
ke friluftsråd.

\*

Kommunestyret har vedtatt å bruke  
inntil kr 50.000 for anskaffelse av

5 turistinformasjonsskilt for opp-  
sett:

- ferjekai i Vollsøy
- Leiasundet
- "gamlekaiaen" i Ydstebøhavn
- Grøningen
- Mekjarvik/"Fjordveien"

\*

Søknad om fornyelse av bevilling  
for salg av øl, COOP Marked,  
Kvitsøy

Kommunestyret har vedtatt med 8  
mot 7 stemmer :

Salget er begrenset til normaltid jf  
alkoholoven § 3-7, dvs fra kl  
12.00-18.00 på vanlige hverdager  
og fra 12.00 til 15.00 på lørdager og  
dager før helligdager med unntak av  
onsdag før Kristi Himmelfartsdag.

Kommunestyret har etter klage på  
tidligere vedtak med 8 mot 7 stem-  
mer gitt klager medhold.

\*

Søknad om fornyet skjenkebevilling  
fra Kvitsøy Maritime Senter a/s  
Kommunestyret har vedtatt med 8  
mot 7 stemmer :

Skjenkebestyrer er Olene Nilsen,  
stedfortreder Kristen Nilsen. Skjen-  
kingen er tidsbegrenset slik:

|                    |                |
|--------------------|----------------|
| Mandag-torsdag     | kl 13.00-24.00 |
| fredag-lørdag      | kl 13.00-01.00 |
| Søndag, helligdag, |                |
| 1. og 17. mai      | kl 13.00-24.00 |

Kommunestyret har etter klage på  
tidligere vedtak enstemmig gitt kla-  
ger medhold.

\*

Teknisk styre har gitt Øyvind  
Brathetland dispensasjon til å byg-  
ge ett naust som omsøkt på gnr. 20  
bnr 57.

## Du kan bli med å bringe Kvitsøys historie til fremtidige generasjoner.....

Kvitsøy kommune har igangsatt arbeidet med å få laget en Bydebok som i  
korte trekk er en nedtegnelse av Kvitsøys historie. Den inkluderer både hvem  
som har bodd og virket på Kvitsøy (Gard og Ætt) siden tidenes morgen, samt  
samfunnsutviklingen (Kultur) gjennom tidene.

Det er utnevnt en egen komité som leder arbeidet og forfatter Bjørn Lin-  
danger er engasjert til å skrive boka. Etter planen skal verket være ferdig om  
ca. tre år, dvs. i 2007. Vi legger vekt på å få et så godt resultat som mulig, og  
det koster, ca. kr. 1 million.

I den anledning søker vi sponsorer, næringsliv og privatpersoner som ønsker  
å være med å bidra til å finansiere bokverket. Så langt har responsen fra de  
som har blitt forespurt vært veldig positiv og mye midler har alt blitt donert.  
Men, vi trenger flere støttespillere for å få prosjektet i havn.

Alle som gir kr, 3000,- eller mer får navnet sitt i boka.

For hver 5000 kr får dere et eksemplar av boka.

Beløpet kan innbetales årlig over 3 år.

Vi setter stor pris på ditt/deres bidrag til skrivingen av Kvitsøys historie.

Kvitsøy 1, juni, 2004

Ole Olsen Ordfører

Er dette av interesse, ring 48038317 eller e-post: [ordforer@kvitsov.kommune.no](mailto:ordforer@kvitsov.kommune.no)

## Amatørkorpset på tur til Utsira.

Amatørkorpset har i løpet av det siste året fått god kontakt med korpset på Utsira.

I august var Utsira korpset på besøk hos oss, og i september var vi sammen på festival i Mandal. På vei hjem fra Mandal ble vi invitert til seminar helg på Utsira 16-18 April.

12 glade musikanter reiste av gårde med friskt mot. Motet sviktet ganske kraftig når vi så Utsirafergen. Jaja vi kom oss nå om bord og vi fikk oss en "frisk" tur over havet. De fleste var glade når vi kunne gå på land....

Vi ble innlosjert på Sildaløftet og der hadde vi det flott. Lukten av god betasuppe var det første vi møtte når vi kom inn, og det var god medisin for urolige mager. (de har nok tatt imot "sjøsjuke" folk før) Om kvelden hadde vi øving sammen et par timer. Etterpå var det sosialt samvær, hvor vi også ble kjent med mange nye medlemmer i korpset deres som hadde begynt etter Mandalfestivalen.

Lørdag formiddag ble vi tatt med på guidet tur rundt på øya. Vi fikk info om vindmølleprosjektet, besøkte fyren og kirken.

Om ettermiddagen hadde vi fire timer øving sammen.

Etter seminaret måtte de sprekeste selvfølgelig prøve svømmebasseng- et! (heldige dei så har svømme- hall..)

Kvelden var satt av til god mat og sosialt samvær. Her ble det holdt taler og overrakt gaver til korpsene. Vi hadde med oss flott glasskunst med motiv av fyren vår på.

Søndag var det invitert til konsert hvor begge korpsene spillte sammen for øyas befolkning.

Det ble en fin konsert, kjekt å spille sammen så mange.

Til høsten er Utsira invitert til seminarhelg hos oss igjen, og da hå-

## Tur til Kubbetjønn.



*Sittende: Gunvor og Bernhard Erland*

*Fra venstre: Torill Knutsen, Espen Haaland, Anders Høie, Brigt Helgeland, Turid Knutsen, Heidi Knutsen, Gunnbjörg Høie, Josefine Meling, Inge Jan Meling (bak), Ole Morten Knutsen og Kjell Olsen.*

Nyeste aktivitet fra KIL er ut på tur i skog og fjell. Det var trimgruppa i idrettslaget som arrangerte familietur 2. pinsedag. Turen gikk til Kubbetjønn som ligger i Gramstadheia på østsiden av Gandsfjorden. Store og små, til sammen 30 spreke kvitsøybuer stilte opp, og i nydelig sommervær ble det en riktig koselig tur. Vel framme ved tjernet, og etter at nistesekken var åpnet, bar det til værs opp på toppen av Vatnefjell (298 moh) hvor en storslagen utsikt utover Ryfylke og Jæren ventet. Ja, ekstra beroligende var det at vi kunne se heim til "Fyren". Oppstigningen krevde litt svette, men nedover gikk det lett og etter ca en time var alle samlet igjen. Imens de "spreke" dro til topps var det skattejakt for de minste. Anette ledet an og leste skattekartet, og best det var fant de en gottepose både under en rot og en stubbe og i bekken. Etter

per vi få til en konsert her.

Samarbeidet vi har fått med Utsira er veldig motiverende og kjekt for oss i am.korpset.

Hvis flere har lyst å være med å spille sammen med oss, så har vi god plass til nye medlemmer i korpset vårt...

en god stund hvor de voksne hygget seg med kaffemat og ungene klatret i trær og lekte, var det tid for å nå ferja heim. Dette til høylytte protester fra ungene som nå var godt i gang med spennende ting.

Det alle imidlertid var enige om, var at det slett ikke måtte bli siste gangen KIL arrangerer tur til fjells.

## Tall Ships' Race.

Tall Ships' Race i Stavanger 7 til 10. august blir i år en spesiell opplevelse for to Kvitsøyungdommer. De skal nemlig være deltakere på en av seilskutene på turen over Nordsjøen fra Stavanger til Cuxhaven i Tyskland. Sammen med nærmere hundre andre ungdommer skal de mønstre på en av seilskutene i Stavanger 9. august og mønstrer av i Cuxhaven en uke senere, for så å reise samlet hjem. Kriteriene for å delta var at man var mellom 15 og 25 år. I anledning Kvitsøydagene ble navnene til Kvitsøy's to deltakere offentliggjort og de heldige ble Nina Eliassen og Kristine Olsen. KP ønsker de to deltakerne lykke til på turen og håper at de etterpå vil dele sine opplevelser med KP's lesere.

Mormor Brynhild, bestefar Kjell og barnebarn Henrik, Andreas, Kjell Inge og Anette går fjellture. De har blant annet vært ivrige pins jegere i Stavanger Turistforenings opplegg med "7-milstøvelen".

Dette går ut på å nå en rekke utvalgte turmål i Rogalands fjellheim, noe familien har "jaktet" på i sine fjellture hver sommer.

Henrik er forløpig kommet til 3 pins, mens mormor, Anette, Kjell Inge og Andreas nå har oppnådd 7 stk pins eller mer, noe som kvalifiserer til 7-milstøvelen i bronse. Dermed kan de ifølge reglene kalle seg "Erfarne fjellfolk".

Det har vært både lette og krevende turer ifølge turleder bestefar, men så har det og vært mye kjekt og fine naturopplevelser.

Noen kjenner kanskje igjen navn som Strandalen og Napen i Suldal, Klinkerhorten, Kjerag og Preikestolen i Ryfylke og Storevatn og Mohidler i Sirdalsheiene, blant andre. Bestefaren oppnådde forresten nylig gullmerket med hele 18 turmål.

Sprek familie!

## Noen kommer, noen går!.

Ikke alle finner seg like godt til rette i kommunen vår og velger av forskjellige grunner å flytte fra Kvitsøy. Det ser imidlertid ikke ut som om at det er problemer med omsetning av boliger.

I løpet av et par mnd har 4 boliger skiftet eiere og flere ventes lagt ut for salg. Prisene ser også ut for å gå oppover til glede for selger. Det ser ut for at det er slutt på den tiden da en kunne kjøpe seg en billig bolig på Kvitsøy.

Prisrekorden er 2.21 millioner men da er også huset flunkende nytt og med høy standard.

I tillegg til at boliger omsettes foregår det også en stor byggeaktivitet rundt på øya. Hus bygges på 4 kommunale felt.

I skrivende stund pågår det bygging både på Haganes, Leiasundet, Haien og Vollsøy. All grunn til å se optimistisk på fremtiden.

Det er også blitt oss fortalt at mange nye kvitsøyborgere er i vente!

## Familien "Fjell"



*Foran fra venstre: Anette Meling og Henrik Høie  
Bak fra venstre: Kjell Inge Meling, Fjell, Andreas Høie og Brynhild Olsen*

## Endelig på sjøen igjen.



Etter utallige arbeidstimer i løpet av det siste halvannet år har Palle Schwartz endelig fått sjø under kjølen på sin ombygde livbåt. Nymalt i hvitt og rødt er båten observert på tur i havnebassenget med skipperen selv i styrhuset, kry som en hane og Maria på soldekket. Båten har fått lugar fremme, og planene fremover

er å benytte båten som turbåt. Etter det KP har hørt skal det også foreligge planer om en tur på kanalene i Europa. Båten er spesiell og det er ikke mye som minner om den gamle livbåten den en gang var. Alt arbeidet har Palle gjort på egen hånd, og fint er det. KP gratulerer.

## Navnekonkurranse.



Kvitsøy kommune har som vel de fleste har fått med seg gått til innkjøp av to flunkende nye robåter i tre. Noe av hensikten med kjøpet var å benytte båtene i undervisningssammenheng i skolen, slik at elevene skulle lære å ro. Båtene ble offisielt tatt i bruk ved en rokonkurranse 17. mai. I den forbindelse ble det utlyst en navnekonkurranse for å finne passende navn til disse staselige båtene. Mange forskjellige navneforslag kom inn, og på Kvitsøydagene ble vinneren kåret. Ordfører Ole Olsen, med ordførerkjede og i finstasen, fortalte at båtene skulle få navnene "Regå" og "Hommaren", og det var Vibeke Alvestad som hadde sendt inn dette forslaget. Som takk fikk hun en flotte gule sydvest fylt med godsaker.

## TUSEN SIDER KVITSØY HISTORIE

Arbeidet med kvitsøybuenes historie er i gang. Som kjent er arbeidet med bokverket om Kvitsøys historie startet. I tillegg til et bind gard- og ættesoge blir det også et bind generell kulturhistorie. Det var fornuftig å ta til med dette arbeidet samtidig som Rennesøys historie var under utar-

beiding. En gang hørte de to bygdene til samme skipreide, samme prestegjeld og samme kommune. Derfor har de også en masse kilder felles. Ved å kunne koordinere arbeidet med de to historiene, oppnår vi en god gevinst ved å slippe å gå gjennom de samme kildene to ganger. Foreløpig er arbeidet delt med 30% på Kvitsøy og 70% på Rennesøy. Men om godt et år vil arbeidet med historia for Kvitsøy skje på heiltid.

Mye arbeid er alt unnagjort, men mer er selvsagt igjen. Vi har blant annet startet registrering av ulike former for kildemateriale som ligger på Statsarkivet i Stavanger og har også besøkt Riksarkivet i Oslo. Dessuten gjennomfører medlemmene av bygdeboknemnda et stort intervjuarbeid blant bygdefolket. Dessuten har vi skaffet oss oversikt av hva som er samlet inn av gamle foto og som kan brukes i bøkene.

Hele arbeidet er beregnet til å utgjøre tre årsverk. Da får vi et bind gards- og ættesoge og et bind kulturhistorie. Til sammen blir dette opp mot tusen sider Kvitsøyhistorie.

Begge bøkene skal føres helt fram til dags dato og skal ligge for salg julen 2008.. Salgsinntektene for bøkene ventes å ligge rundt en halv million, tredjeparten av de totale kostnadene. Det vil si at rundt en million må skaffes på annet hold.

Det ligger en spesiell utfordring i å skrive om Kvitsøy etter tidligere å fullført bygdebøkene for Bokn, Rennesøy og Randaberg. Det som er gjort der, bidrar til å kunne sette Kvitsøy bedre inn i en regional sammenheng. Mangt har Kvitsøy felles med disse bygdene, men på mange viktige felt skiller øysamfunnet seg klart ut. Blant annet har sjøen alltid betydd mye mer enn i nabobygdene. Det virker også som om dette øysamfunnet er mer utadrettet og utadvendt enn mange andre lokalsamfunn rundt Boknafjorden.

Det forteller sitt at kvitsøybuen satser såpass på å få nedtegnet sin egen historie. Han er opptatt av egen identitet og egne røtter og er klar over at bygdebøkene vil åpne nye perspektiv ved hans egen tilværelse. Det vil vise ham at det faktisk er hans egne forfedre som skapte grunnlaget både for regional og nasjonal historie. Håpet hans er at disse bøkene vil skape en ny dimensjon på øyene her, den langsiktige tidsdimensjonen. Kanskje kan de også gi en utvidet forståelse for det lokalsamfunnet vi er en del av.

Et slikt verk kan selvsagt ikke bare bli et enmannsprosjekt. Håpet vårt er at kvitsøybuene ser på arbeidet som en felles utfordring. Det skal hentes inn uhorvelige mengde informasjon og dokumentasjon, ikke minst fra de store arkivene i Stavanger og Oslo. Men kanskje vel så viktig, er den informasjonen som finnes på Kvitsøy selv og blant de som har flyttet ut.

Derfor vil vi i bygdeboknemnda oppfordre alle med tilknytning til Kvitsøy om å tenke over om de har noe som kan ha interesse for arbeidet. Det kan være foto, protokoller fra lag og foreninger, gamle brev eller næringsarkiv. Alt som kan tenkes å kaste lys over øyenes historie, er interessant for oss. Det skal også nevnes at vi i samarbeid med Fotoarkivet ved Statsarkivet i Stavanger forbereder en innsamlingsaksjon av gamle foto. Det må til sist nevnes at bygdebokforfatteren får fast kontortid i kommunen i første omgang en gang i måneden – den siste tirsdagen i hver måned. Første kontordag var tirsdag 25. mai, mens den neste blir tirsdag 29. juni.

Birger Lindanger

**Kvitsøypatrioten  
ønsker alle en  
riktig god  
sommer.**